

1896-09-16

SENDER

Laura Warberg

RECIPIENT

Albrecht Warberg

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Da

Date explanation:

Datoen ses af poststemple

General comment:

Laura Warbergs søster, Wilhelmine Berg/Tante Mis, drev et pensionat i Gothersgade 129, København.

"Klokken tager paa at hjælpe":

Albrecht Warberg var jævnlige i behandling for sin astma i en såkaldt luftklokke på en klinik i København.

Søholm ved Glamsbjerg har siden slutningen af 1700-tallet tilhørt slægten Rantzau. Kilde: Lex.dk.

Fru Brand(t) var formodentlig gift med præsten Martin Brandt.

Det vides ikke, hvem Heinrich og Anna var. Warberg-familien kendte flere, der hed sådan.

Familien kendte også mange, der hed Caspersen, og det er uklart hvem af dem, der skulle tilbydes Wilhelmine Berg/Tante Mis' pensionat.

Hvem, der er blevet forlovet, kan ikke afgøres.

Det er vanskeligt at læse navnet på den person, som Albrecht Warberg skal hilse.

Mentioned people:

Ellen Agnete Amstrup

Louise Amstrup

Wilhelmine Berg

Johanne Christine Brandstrup

Julie Brandt

Thora Branner

Louise Brønsted

Johanne Caspersen

Niels Elgaard Amstrup

Hanne Langkilde

Alhed Larsen

Christine Mackie

Otto Emil Paludan

- Rottbøll, Fru

Ellen Sawyer

Erik Schaffalitzky de Muckadell
Fanny Schaffalitzky de Muckadell
Adelheyde Syberg
Hempel Syberg
Nicoline von Sperling
Andreas Warberg

Archive:
Warberg Kerteminde egns- og
Byhistoriske Arkiv BB0223

Trykt udgave:
Nej

Provenance:
Testamentarisk gave til Østfyns
Museer fra Laura Warberg Petersen

TRANSCRIPTION

[Håndskrevet på kuvertens forside:]

Hr.

Godsforvalter cand jur. Warberg

Gothersgade 129-4.

København K.

[Kuvertens bagside:]

Poststempel

[I brevet:]

Onsdag d:16de

Kæreste Abba!

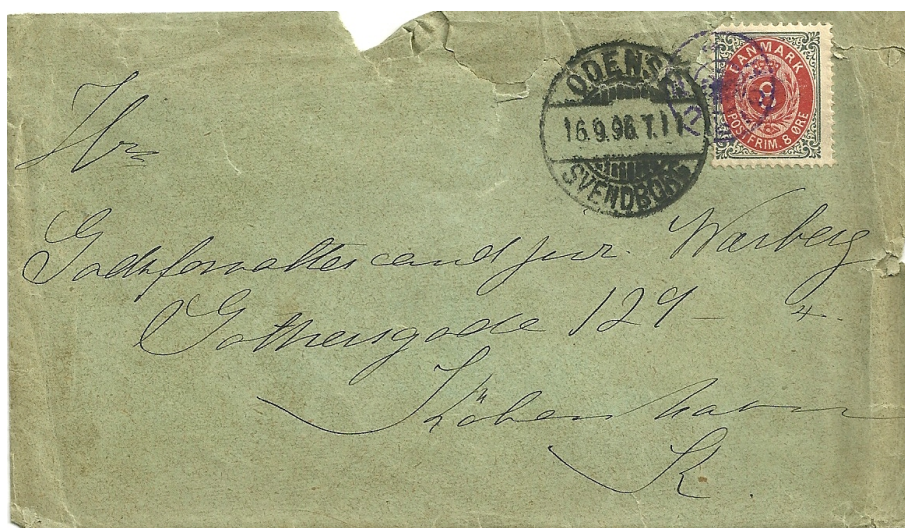
Jeg har været gaaende med Alhed i Højrup og nu har jeg kun 3 Kuverter at skrive i; Elle havde jeg tiltænkt Brev ogsaa, men hun maa saa vente til Alhed kommer paa Fredag Aften Kl. 8. Som den Unge glæder sig! Jeg misunder Eder den Fornøjelse det vil blive at vise hende København første Gang. Brandt skrev i Gaar, at hun glæder sig til at have hende, hun faar saa lidt Proviant og Lagner med derind. I Aftes havde vi Gjelskovs til The vi fik dejlige Rødspætter fra Faaborg og da en Kylling med daarligt Ben havde maattet lade Livet, havde vi Mad, som Syberg maatte spise. Paa 2½ Time fik Alhed alt lavet og stegt og saa kom Doktoren, som vilde besøge Syberg, hened ogsaa. De var i meget godt Humør alle sammen, gl. "Der" rejser paa Fredag til Søholm. I Dag er Syberg og Thora kørt lige til Faaborg med Vogn alene to, han skulde i Retten om den Lærling. Nu har Syberg det meget bedre og ser ogsaa raskere ud, end de første Dage, siger ogsaa selv, at han befinder sig bedre her, spiser og sover bedre end i Karlsbad. Han lader høre fra sig, naar han har faaet Hestene. Frøken Sperling kom hjem i Mandags for at lægge sig til Sengs for en Forkølelse, men vil rejse igen paa Lørdag om mulig. Paludan var der i Gaar. Skovhegnet har han endnu ikke hørt om, mener det bliver først sidst i Maaneden. Gid du kunde blive lidt længere dernede nu da Klokken rigtig tager paa at hjælpe. Greven er i Dag rejst til Holsten at begrave en Broder til Grevinden, der er død uden nogen Sygdom, at de vidste noget om ial Fald. I Lørdags blev Fru Brand begravet i Søby. Bedstemor og jeg kørte derover i Landaueren, der var meget faa Mennesker, Fru Langkilde Oluffa Brandt fra Odense og nogle Niecer af gamle Præst samt et ungt Par, der fulgte med Heinrich og Anna og en ung Kone, en halv Snes Gaardmænd med Koner, - det var alt, jo Amstrups naturligvis. Marie havde Krands og jeg Blomster med til Mimmis Grav paa Tilbagevejen. Pastor Wittrup holdt en lille men ganske net Tale, hans Kone og Datter var der ogsaa. Jeg havde faaet Brev fra Anna om Dødsfaldet, hun var meget bedrøvet. Fru B.

var kun syg 2 Dage af Lungebetændelse, gamle Præst kan ikke rigtig fatte, at hun er borte. – Det er dog rigtig elendigt med den Forlovelse derinde hos Eder! Jeg vil da haabe, at Mis først tilbyder Caspersen Pensionatet, hvis hun vil afhænde det. C. havde jo sagt til Hanne da Mis fik det at det kunde de have brugt. Du skal ellers se, at Forlovelsen gaar overstyr igen. – I Søndags var vi alle paa Gjelskov til Chokolade Kl. 3 og til Aften. Vi manglede kun lille Pelle i de 8, der sad sammen ved Bordet. Syberg var uhyre snaksom, fortalte en Del om sin Rejse. Vi har alle faaet Brocher, Elle skal ogsaa have en sendt, han var saa glad ved hendes Brev og Portræt; Dede skal have en Naal. Christine var saa rask denne Gang Muk og Dede blev af Syberg kørt til Højrup Kl. 9, de skulde have gaaet ellers; Chr. cyklede næste Morgen til Sollerup og Alhed fulgte hende for med det samme at høre hos Skovfogeden, om vi maa plukke Brombær. Jeg haaber snart at høre fra Moder, hun var noget ængstelig tilmode over den Forlovelse, bliver vel heller ikke glad ved at faa den paa nært Hold. Du er vel fornøjet med mine Breve. Du forbauser mig ved at skrive "pluselig" – og "Brennenelle" – er det maaske moderne Skrivemaade? Vil Du hilse gamle Soldris, det er da morsomt, at Du er gode Venner med Pensionær. Ja, men Farvel søde Ven! Hils min Pelle og ellers hvem Du vil.

Kærlig Hilsen fra Din
Smaa.

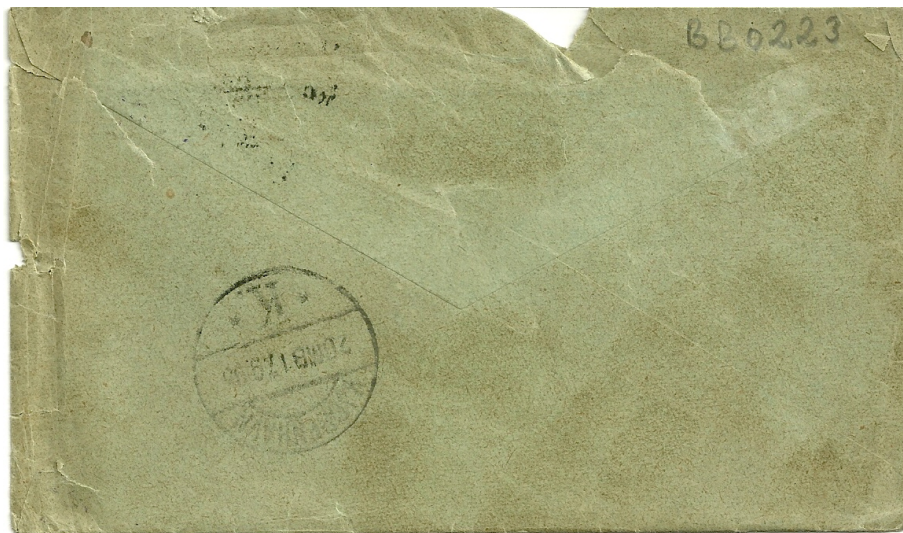
KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



**KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE**

NY CARLSBERGFONDET



Onsdag d. 16^{de}
Kæreste Abba!
Jeg har været gaaende med
Arbejd i Højrup og nu har
jeg kun 3 Theater at skri-
ve i; alle havde jeg tiltaet
Brev og saa, men nu saa
saa ventte til det sidste Køn,
men paa Fredag Efter. N.S.
Som den Mæge glæder
sig! Jeg misunner Eder
der tom ejede det vil blive
at vise hende Høien, saa
finte Gang. Mandt skrev
i God, at nu glæder sig
at have hende, hun ejer
saa lidt Proviant og ager
med demsel. Efter
haver vi Gylken i til The
vi fik dejlig Gødspætespe
Faaborg og da en Thefling
med et Maasligt Børn, hvad
meattet had i mit, hvad

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

ni Mad som Lybæk maatte
spise. Da L's mine fik til
Piel alt koret og steg og
som Kongen Hekstøen som
vilde besøge Lybæk. Hele
og i. De var i meget godt
Hjælp alle sammen og
der rejste sig Fredag til
Nobis. I dag er Lybæk
og Thora. Kort sig til Piel
med Dagen alle to, han
skulle i Presten og den
Lærling. Nu har Lybæk
det meget bedre og ser sig
som rasere ud, end alle
første dage, siger og på selv
at han befunder sig bedre
han speci og som bedre
end i Skidshed. Han la-
der sig fra sig naar han
har faaet Høstene. Piel
Spedise Rom. her i, alle
dage skat begge sig til

Sagt for en Fortælling,
men det rejste sig på
Lørdag om natten. Da
Lydens var den i Sær.
Thorsen var han ender,
mitet hørt om mig og
det bliver først i det i alle
meder. Gud for dem alle
blive lidt længere dem alle
nu da blotten resten
ger på at hjælpe. Gud for
er i dag rejst til Holsten
at begrave en Prædiker til
Grevinden, der er død under
nogen Jæger, at de
rigt nok ialt fald. I
Lørdag blev Fru Brænde
begravet i Sæby. Prædiker
og på Monte Brænde i den
Værelse, der var meget
for Mennecker, som Læg
Bille Oluffa Brænde
fra Odense og nogle flere
af gamle Gæster samt
et meget var, der fulgte

880223
med Heinrich og Anna
og en ung Mand, en
Maler Just Goedemann
med Thessa — det var
alt, i Anstaltens naturlige
vis. Marie havde Thessa
og jeg blandedes med til.
Minnis Gæst gave Tilbage
og en. Pastor Wittung kaldte
en lille men ganske ret
Tale, hans Børn og Tatter
rejdede oppe. Jeg havde
spøgt Børn fra Anna om
Vedfølelse, hun var meget
bevidst. P. B. var hun
syg 2 Dage af Lungeske
Kendelse, gamle Præst Hans
størst rigtig fatte, at hun er
horte! — Det er dog rigtig
ellendigt med dens Forhold
se der inde, her gode!
Jeg vil da have, at Miss
fint tilbyder Caspersens
Pensionatet, hvis hun

vil afhænge det. L. havde
vi søgt til Hamme da der
fik det at det skulle de
have brugt. Der skal ellers
see, at Forbærelsen gaaer
over tyg igennem. - I Jor-
dags var vi alle paa Gyl-
ster til Chokolade Th. 3 og
til Aften. Vi maa se
Hans lille Telle i de 8 der
saa sammen ved Bordet.
Syberg var ude og snakke
fortalte en del om sin
Rejse. Vi har alle faaet
Brocken, Gyl skal ogsaa have
en seult han var ogsaa glad
ved hendes Brev og Torten.
De skal have en Vael.
Christine var ogsaa raik de
Gang Munk og de alle blev
af Syberg Bort til Højrup
Th. 9 de skulle have gaaet
eller. Chr. cyklede natten
Morgen til Gædning og blev
ned fulgte hende for med
det samme at hoi var

vil afhænde det. L. havde
vi søgt til Hamme da der
fik det at det skulle de
have brugt. Der skal ellers
see, at Foularens gage
eventyr igg. - I Jor-
dags var vi alle paa Gyl-
ster til Chokolade Th. 3 og
til Aften. Vi mængde
Aam Lille Telle i de 8 der
saa sammen ved Bordet.
Syberg var ukyre smokken
fortalte en del om sin
Rejse. Vi har alle faaet
Brocken, Gyl skal ogsaa have
en seult han var ogsaa glad
ved hendes Bær og Torter.
Dele skal have en Vool.
Christine var nu rask denne
Gang Munk og Dele blev
af Syber Post til Højrup
Th. 9 de skulle have gaaet
eller. Chr. cyklede næste
Morgen til Gæding og blev
ned fulgte hende for med
det samme at hoi var

880223
Aerfegde om vi unge
glukke Gimbær. Jeg
haer snart at voit pre
Moder kun ver meget uen-
stelig til mede over den
Forkerelse bluer vel heller
ikke glad ved at pæde
pæ snart. Hold. Du er
vel fangte med mine
Brev. Du forbauser mig
ved at skrive "plusselig" og
"Brendemelle" - er det
"maakte moderne Skrive-
maade? Vil du hilse
jante Soldat, det er da
morsomt, at du er gode
venner med Demme.
Ja nu for sig selv her!
Hils mig alle og alle
kæm du vil.
Troelig I hær fra din
Luce.